



FØÐINGAR

3. november fingur Ólafur J. Henriksen og Niels Mell-emgård, Esbjerg, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3100 gr.

13. november fingur Maria og Allan Joensen, Sørvági, eina dóttur. Hon var 45 cm long og vigaði 2470 gr.

13. november fingur Elisa Dam Joensen, Tórshavn, og Jón í Gong, Klaksvík, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 4200 gr.

14. november fingur Sofia T. Sigurðsson og Jóhannes M. Poulsen, Klaksvík, ein son. Hann var 51 cm langur og vigaði 3800 gr.

14. november fingur Tórgunn og Helgi Andreassen, Vestmanna, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3550 gr.

16. november fingur Hallgunn og Jarmund Berthelsen, Innan Glyvur, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3900 gr.

16. november fingur Ketty Súsanna í Brekkunum, Hósvík, og Allan Juul Jørgensen, Faaborg, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3850 gr.

16. november fingur Óluva og Ingemar Johansen, Argjum, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3700 gr.

18. november fingur Beinta Nielsen og Súi Fríði Jóhannesen, Kvívík, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 3500 gr.

18. november fingur Fríðunn Jacobsen og Helgi Nielsen, Tórshavn, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4300 gr.

18. november fingur Elin Sværre Wang og Atli Atlason í Reykjavík, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3430 gr.



KIRKJUR & SAMKOMUR

Gudstænasta leygarkvöldið 21. nov.

Porkeri: Andreas Andreassen og Heri Joensen kl. 19. Ungdóms gudstænasta við altargongd

Gudstænastur 24. sunnudag eftir trinitatis

Havnar kirkja: Bjarni Bæk kl. 11, altargongd, skriftamál kl. 10.40. Talvan gongur fyri neyðhjálpi í Honduras **Vesturkirkjan:** Sverri Steinhólm kl. 11 **Kirkjubøur:** Bergur D. Joensen kl. 12 **Hestur:** Bergur D. Joensen kl. 19. Talvan gongur í Suðurstreymoyar vestara prestagjaldi fyri Neyðhjálpi Fólakirkjunnar í Honduras

Nólsoy: Sonja Klein kl. 12, altargongd. Talvan gongur fyri neyðhjálpi í Honduras **Klaksvíkar Sjúkrahús:** Niels Pauli Danielsen kl. 10 **Árnafjørður:** Niels Pauli Danielsen kl. 12.00 **Norðoya Røktarheim:** Niels Pauli Danielsen kl. 14.30 **Christianskirkjan:** Hans Eiler Hammer kl. 11. Talvan gongur í øllum kirkjum í Norðoya vestara prestagjaldi fyri neyðstødd í Honduras

Viðareidi: Meinhard Bjartalíð kl. 12 **Skálafjørður:** Jógvan Fríðriksson kl. 11 **Oyndarfjørður:** Jógvan Fríðriksson kl. 12.10, altargongd **Míðvágur:** David Jóhannesen kl. 12, altargongd **Bøur:** Uni Næs kl. 12

Sørvágur: Uni Næs kl. 15 (familjugudstænasta) Talvan gongur í øllum kirkjum í Vága Prestagjaldi fyri arbeiðið hjá Neyðhjálpi Fólakirkjunnar í Honduras **Gjógv:** Emil Olsen kl. 11, messa **Funningur:** Emil Olsen kl. 12.30, messa **Hvalvík:** Marjun Bæk kl. 12

Tjørnuvík: Martin Restoff Jacobsen kl. 12, altargongd í Norðstreymoyar prestagjaldi gongur talvan fyri neyðhjálpi Fólakirkjunnar í Honduras **Skopun:** Jákup R. Hansen kl. 12

Porkeri: Heri Joensen kl. 12, fráfarargudstænasta **Tvøroyri:** P. M. Rasmussen **Sumba:** Heri Joensen kl. 18, fráfarargudstænasta **Sandvík:** Andreas Andreassen kl. 12, altargongd Talvan gongur í Fuglafjarðar prestagjaldi til Neyðhjálpi Fólakirkjunnar í sambandi við hjálpinu til ofrini í storminum »Mitch«

KFUM & KFUK, Tórshavn

Eldrasamkoma er í KFUK mánadagin kl. 15.00 v/ Suna Joensen. Várgleði (børn 4-10 ár) er í KFUK hvønn týsdag kl. 17-18.30.

Ebenezer, Tórshavn

Sunnudag kl. 12: Sunnudagsskúli. Sunnukvöld kl. 18: Evangeliskt møti. Sunnukvöld kl. 21: Útítmøti. Mánakvöld kl. 20: Bønarmøti. Mikukvöld kl. 20: Uppbyggingarmøti. Hóskvöld kl. 20.00: Ungdómsmøti.

Immanuel

Sunnudagin kl. 13: Sunnudagsskúli. Sunnukvöldið kl. 19: Møti.

Rhema á Hálsi

Leygardagin kl. 15.30-17.30: Atap kids (barnaklubbi). Sunnudagin kl. 17: Møti og sunnudagsskúli. Tummas Jacobsen talar.

Vikuskiftisfundir í Kaldbak

Leygarkvöldið kl. 20: Ungdómsmøti. Sunnukvöldið kl. 20: Evangeliskt møti.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Sunnudagin kl. 11: Morgunmøti. Sunnudagin kl. 14: Sunnudagsskúli. Sunnudagin kl. 17.30: Bøn. Sunnukvöldið kl. 18: Møti.

Aglow, Tórshavn

Jólafundur verður í kantinuni á Lærarskúlanum leygarkvöldið kl. 20. Allar kvinnur og menn eru vælkomnir.

Elim í Seldarfirði

Midnáttarsamkoma verður leygarkvöldið 21. nov. kl. 22.30.

Keldan í Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21 verður opið hús við Jastrid Høj.

Sunnudagin kl. 17: Møti við Rasmus Frederiksberg og Solveig Joensen. Barnamøti kl. 17. Øll eru vælkomnir.

Missionshúsið í Rituvík

Sunnudagin kl. 18 tosar Jóhan Henriksen um evnið: »Útlegd og heimkoma«.

Missionshúsið í Leirvík

Sunnudagin kl. 18 tosar Heri Tróndheim um evnið: »Heilaga samfelagið«.

Runavík

Tiltøk í handilsbygninginum hjá Alex Bærentsen í Runavík.

Leygardagin kl. 15-17: Biblutiðmar v/ Vagn í Geil.

Leygarkvöldið kl. 20 verður vístur á stórsýggja filmurin »Sum tjóvur á nátt«.

Sunnukvöldið kl. 20 verður sanglæta við sangi og vitnisburði við Teddy Petersen o.ø.

Vegna fyrrirættarmann, Charles Johansen, Jaspur Hansen og Pally Højgaard

Missionshúsið í Kollafirði

Sunnukvöldið kl. 19 tosar Jákup Kass um evnið: »Kirkjan og børnini - upplæring«.

Hósvíkar kirkja

Leygarkvöldið kl. 20 og sunnudagin kl. 18 verða møti við Niklas Mikkelsen og Petur Magnusson. Á møtinum leygarkvöldið syngja Jóhanna, Hallgerð og Marita. Øll eru vælkomnir.

Matiné í Christianskirkjuni

leygardagin 21. november kl. 11.30

Kórsangur og tónleikur verður at hoyra í Christianskirkjuni leygardagin kl. 11.30. Saman við tónleikarum luttekur Klaksvíkskónið, og verður - umframt sálmar - tónleikur av J. S. Bach og Joseph Haydn at hoyra. Tónleikaløtan varir hálvan tíma.

Christianskirkjan

Leygarkvöldið kl. 20 tosar Uni Næs um evnið: »Kirkjan og aðrar samkomur«.

Porkeri

Leygarkvöldið 21. nov. kl. 19 verður ungdóms gudstænasta v/ altargongd. Andreas Andreassen og Heri Joensen.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag: Morgunmøti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl. 18.00. Telefonandaktin svarar á 73777.

Gamli skúli, Hvalba

Evangeliskt møti verður mánakvöldið kl. 20. Øll eru hjartaliga vælkomnir.

Inger J. Hildirshavn og Priscilla Jennings

Frelsunarherurin, Vágur

Sunnudagin kl. 14: Sunnudagsskúli. Sunnukvöldið kl. 18: Møti við Palla Petersen.

Mánakvöldið kl. 20: Heimaforbundið.

Týskvöldið kl. 20: Bøn og lovsangur.

Betel, Vágur

Sunnudagin: Breyðbróting kl. 11. Sunnudagsskúli kl. 13.30. Evangeliskur fundur kl. 18. Mánadagin: Bønarfundur kl. 20. Ónsdagin: Uppbyggingarfundur kl. 20. Tórsdagin: Ungdómsfundur kl. 20.

Ungdómsgudstænasta

verður í Porkeris kirkju leygarkvöldið kl. 19, og kl. 22 verður café í Porkeris skúla.



ANDLÁT

13. november
Valborg Niclasen, Sørvági, búsitandi á Eiði, 82 ára gomul.

15. november
Hannemona Olsen, Klaksvík, 79 ára gomul.

16. november
Kristian Egholm, Vestmanna, 65 ára gamal.
Jóhanna Hammer, Toftum, 91 ára gomul.

17. november
Julius Johansen, í Gørðum, Strondum, 91 ára gamal.
Petur Bech, vanligar nevndur Petur av Rananum, Trong-
isvági, 80 ára gamal.



Eitt ljós á gøtu míni

Vit elska, tí at hann elskaði okkum fyrst! 1. Jóhs. 4,19.

Gud er kærleiki, og Gud vil kærleika. Jesu koma í heim-in, deyði og uppreisn hansara opinberar kærleika Guds til heimin. Jesu sáttarðeyði er Guds kærleiki til okkum øll. Vit hvíla í tí, Jesus hevur gjørt fyri okkum. Tað er okkum nóg mikið til lívs og til frelsu. Jesus vann okkum lívið, kunna vit siga. Vit fingur lívið av nýggjum. Tað er hetta, dópur okkara merkir. Eitt nýtt lív er byrjað. Eitt sáð lagt í jørðina. Hetta er gáva, sum vit hava sagt. At

trúgva er at standa við teimum tómu hondunum vendar móti Gudi og móti gávinu, sum er Jesus. Framtíðin er nú, og nútíðin er framtíð. Gud er ímillum okkum í orði og sakramentum. Hann býr í hjarta tínum. Og alt er vorðið nýtt.

Vit skulu einki gera til frelsu uttan tað at hoyra, móttaka og trúgva. Gud elskar teg - eisini um tú ikki livir upp til Guds krøv og boð. Tú eigur Guds náði áðrenn tínar gerningar. Men Gud, sum hevur givið okkum gávuna - frelsu og lív - hann væntar av okkum, at vit geva hesa kærleikans gávu víðari til næstan. Vit eru sett at móttaka og geva, tað við siga, trúgva og elska. Vit elska, tí at hann elskaði okkum fyrst, sum orðið sigur. Andin og orðið sannføra okkum um, at Jesus er bót fyri alla synd og skuld heimsins. Sannførir okkum eisini til trúgv, á, at hetta geldur eisini okkum. Kristin trúgv er at trúgva

á ein annan enn okkum sjálvi. Vantrúgv er at trúgva á seg sjálvan. Tað er at vraka kærleikan í Jesu Kristi. Sum kristin liva vit av náði. Lív og frelsu kunnu vit ikki arbeiða okkum fram til; men vit fáa tað av náði.

So kanst tú liva títt lív av náði Guds alt til tín evsta dag. Gev ta gávu, tú hevur fingið, víðari til tín næsta. At liva sátt lív er at liva av náði, og at vísa náði og miskunn. At liva er at móttaka og at geva. Móttaka Guds góðu gávur, og geva tær víðari til tey menniskju, vit mæta á lívsleið okkara. At liva sátt lív er at liva við ævinleikanum fyri eyga. Í gudstænastuni fært tú megi og mótt til at liva og virka í heiminum. Men fram um alt fært tú lív og sælu í orði og sakramentum. Takk fyri, at eisini tú kanst kalla teg eitt Guds barn - ella ein náðaður syndari! Amen.

David Jóhannesen